



Kreuzkirche Zürich-Hottingen

Dolderstrasse 60, Tram 3, 8, 15 Römerhof; Bus 33 Klosbachstrasse

Sonntag, 23. September 2007 um 17.00 Uhr

*Klingende  
Kreuzkirche  
eine  
Nachbarschaftsmusik*

Konzert und Apéro  
mit Musikerinnen und Musikern  
aus dem Quartier

Markus Braun, *Orgel*  
Werner Kläy, *Saxofon*  
Heinrich Mätzener, *Klarinette*  
Edouard Mätzener, *Violine*  
Jeremy Mätzener, *Klavier*

Vocalensemble Hottingen Zürich, Lt. Reto Cuonz

Freier Unkostenbeitrag, Richtpreis: 25.-/Dauer ca. 90'

Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Zürich-Hottingen

# Programm

**Markus Braun, Orgel; Werner Kläy, Saxophon**  
**Heinrich Mätzener, Klarinette; Edouard Mätzener, Violine; Jeremy Mätzener, Klavier**  
**Vocalensemble Hottingen Zürich, Leitung: Reto Cuonz**

*Eugène Bozza (1905-1991)*

Fantasie Pastorale Op. 37  
für Oboe und Klavier arr. für Sopransaxophon und Orgel

*Claude Debussy (1862-1918)*

Syrinx für Flöte solo arr. für Sopransaxophon

*Francis Poulenc (1899-1963)*

aus huit chansons françaises (1945-46) für gemischten Chor  
Margoton va t'a l'iau, La belle se sied, Pions l'orge

Aus Sonate für Klarinette und Klavier (1962)  
Romanza

aus huit chansons françaises (1945-46) für gemischten Chor  
C'est la petit' fill' du prince, les tisserands

*Claude Debussy (1862-1918)*

danse bohémienne, the little Shepherd  
Für Klavier arr. für Altsaxophon und Orgel

*César Franck (1822-1890)*

Aus Sonate in A-Dur für Violine und Klavier  
Allegretto ben moderato – Allegro

*Markus Braun (\*1950)*

Undine für Orgel

*Zoltán Kodály (1882-1964)*

Volkslieder aus Ungarn für 4 st. gemischten Chor  
Esti dal/Abendlied, Túrót eszik a cigány/Topfen der Zigeuner kaut

*Béla Bartók*

Aus 44 Duos für 2 Violinen arr. für Violine und Klarinette  
Serbischer Flechtanz, Neujahrslied, Arabischer Tanz

für 2-3 st. Chor (1935)

Leánynező/Brautschau, Leánycsúfoló/Der Spiegel, Csujogató/Tanzlied

Aus 44 Duos

Ruthenischer Kolomejka-Tanz (Allegro), Wechselgesang (Allegretto), Märchen (Molto tranquillo)

Vier slovakische Volkslieder für gemischten Chor und Klavier (1917)  
Zadala/Hochzeitslied, Naholi/Heuertelied, Rada pila/Tanzlied, Gajdujte/Tanzlied

*Laszlo Draskoczky (\*1940)*

Ungarische Tänze aus Siebenbürgen für Altsaxophon und Orgel